

ПОЛОЖЕНИЕ О ПРОВЕДЕНИИ РЕСПУБЛИКАНСКОЙ ОЛИМПИАДЫ ПО ПЕРЕВОДУ СРЕДИ УЧАЩИХСЯ 9-11 КЛАССОВ

1. Общие положения

1.1. Настоящее положение определяет порядок организации, условия проведения и участия в Республиканской олимпиаде по переводу среди учащихся 9-11 классов (далее - Олимпиада).

1.2. Олимпиада проводится с целью профориентации будущих абитуриентов, привлечения внимания школьников к вопросам практического перевода и поднятия престижа переводческой профессии.

1.3. Организатор олимпиады – кафедра английской филологии и переводоведения Чувашского государственного педагогического университета им. И. Я. Яковлева.

2. Участники конкурса

2.1. Для участия в Олимпиаде приглашаются учащиеся 9-11 классов.

2.2. На конкурс представляются индивидуально и самостоятельно выполненные переводы публицистических текстов с английского языка на русский язык.

3. Порядок проведения конкурса

3.1. 1 этап олимпиады проводится в дистанционном формате.

2 этап (устный) – проводится в очном формате.

3.2. Для участия в Олимпиаде необходимо заполнить Google-форму и загрузить в нее текст перевода. Ссылки на Google-формы опубликованы в Положении об Олимпиаде. Конкурсные работы принимаются до 23 часов 59 минут 15 октября 2023 г. по следующим ссылкам:

- Форма заявки для 9 классов

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSceEahuS1Y6kIoZTPRkoDxhZL9ZVmkJ9dZX5CsFUoMwwliuSA/viewform>

- Форма заявки для 10 классов

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSfsKhzfj0A1-7EfANL5bZ8HJkt_2S2KEn-khA1neDKkGifmRg/closedform

- Форма заявки для 11 классов

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdQddyN8uTrvCWMZ9tIgHXpN2XmnijAkYJ5S0Id5BsIK15rBw/closedform>

3.3. Для оформления заявки и отправки задания участникам понадобится Google-аккаунт.

3.4. Крайний срок отправки работ – 23 часа 59 минут 15 октября 2023 г. Работы, присланные позже указанного срока, в конкурсе не участвуют.

3.5. Оценивание проходит с 16 октября по 29 октября 2023 г. В это же время проходит определение и информирование участников, прошедших во 2 этап Олимпиады.

3.6. Состав жюри: Громова Е.Н., канд. пед. наук, доцент кафедры английской филологии и переводоведения, Курникова Н.С., канд. пед. наук, доцент кафедры английской филологии и переводоведения, Мозжегорова Е.Н., канд. пед. наук, доцент кафедры английской филологии и переводоведения.

3.7. Участие в олимпиаде бесплатное. Победители и призеры Олимпиады награждаются грамотами. Электронные сертификаты высылаются на адреса электронной почты, указанные в заявке до 30 ноября 2023 г. Участники, вошедшие в шорт-лист и выполнившие перевод самостоятельно без применения систем автоматического/машинного перевода, награждаются сертификатами участника.

3.8. Апелляция не предусмотрена.

4. Требования к оформлению работ: Конкурсные работы должны быть оформлены в соответствии со следующими требованиями: шрифт Times New Roman, 14 кегль, межстрочный интервал 1,5.

5. Критерии оценки работ

При оценке конкурсных работ жюри руководствуется следующими критериями оценки качества перевода:

- самостоятельность перевода;
- соблюдение грамматических, лексических и пунктуационных правил;

- отсутствие смысловых искажений;
- соответствие стилю и жанру текста;
- наличие творческих переводческих решений;
- опрятное оформление текста.